# Gute Argumente

Klingen CD-Spieler mit Röhren oder mit Transistoren besser? Die richtige Antwort kommt aus Dänemark.

Test: Hans-Ulrich Fessler Fotos: Julian Bauer

- Ayon CD 1 2500Euro
- Densen B 420 2200 Euro
- Electrocompaniet ECC 1
- Raysonic CD 128 2000 Euro
- Vincent CD S 5 1500 Euro

Korrekter im technischen Sinne "klingen" Transistoren, aber sie haben kein Flair; Röhren "klingen" dank ihrer harmonischen Verzerrungen wärmer, dafür aber lascher. Lassen sich diese Verstärker-Klischees auf CD-Spieler übertragen, oder sind die durch die Bauelemente bedingten Unter-

stereoplay lud vielversprechende Vertreter aus jedem Lager in der Preisklasse um 2000 Euro zum Test. Mit edler Halbleiterbestückung kamen der brandneue Electrocompaniet ECC 1 (2400 Euro) aus Norwegen, der High-Tech-Spieler Denson B 420 (2200 Euro) aus Dänemark sowie der vor opu-

Vincent CD S 5 (1500 Euro) ein Kreuzschlitz-Schraubendreaus Asien. Ebenfalls aus Fernost stammen die Röhrlinge Ayon in die Ganzmetallfernbedie-CD 1 (2500 Euro) und Raysonic CD 128 (2000 Euro).

gramm-Schwergewicht Ayon CD 1 Ehrfurcht entgegenbringen muss, wird schon beim Aus-

her zum Einsetzen der Batterien nung. Respekt verdient auch das abgerundete Gehäuse mit 8 Dass man dem 11-Kilo- Millimeter starken Wänden und einer Luke, unter der ein Sony-Laufwerk die CD antreibt.

Vor der Probefahrt will erst packen klar: Mit im Karton noch die Motorhaube, sprich



150 stereoplay 10/2007

Korrekter im technischen Sinne "klingen" Transistoren, aber sie haben kein Flair; Röhren "klingen" dank ihrer Euro zum Test. Mit edler Halb- CD 1 (2500 Euro) und Ray- nung. Respekt verdient auch harmonischen Verzerrungen leiterbestückung kamen der sonic CD 128 (2000 Euro). wärmer, dafür aber lascher. Lassen sich diese Verstärker-Klischees auf CD-Spieler über- wegen, der High-Tech-Spieler CD 1 Ehrfurcht entgegenbrin- Laufwerk die CD antreibt. tragen, oder sind die durch die Bauelemente bedingten Unterschiede hier eher marginal?

chende Vertreter aus jedem La- aus Asien. Ebenfalls aus Fernost her zum Einsetzen der Batterien ger in der Preisklasse um 2000 stammen die Röhrlinge Ayon in die Ganzmetallfernbediebrandneue Electrocompaniet ECC 1 (2400 Euro) aus Nor- gramm-Schwergewicht Ayon einer Luke, unter der ein Sony-Denson B 420 (2200 Euro) aus gen muss, wird schon beim Aus-Dänemark sowie der vor opu- packen klar: Mit im Karton noch die Motorhaube, sprich lenten Bauteilen strotzende liegen weiße Handschuhe und der Gehäuseboden geöffnet »

stereoplay lud vielverspre- Vincent CD S 5 (1500 Euro) ein Kreuzschlitz-Schraubendre-

das abgerundete Gehäuse mit 8 Dass man dem 11-Kilo- Millimeter starken Wänden und

Vor der Probefahrt will erst

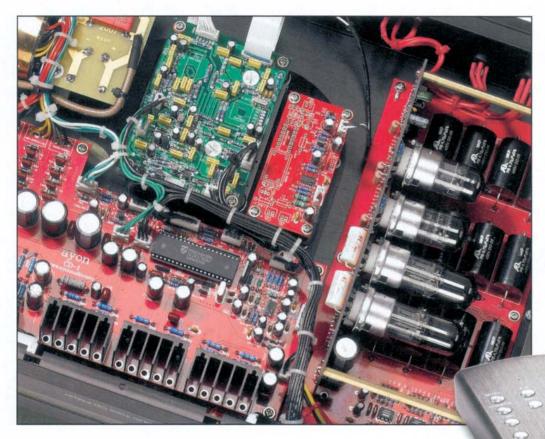


stereoplay 10/2007 151 www.stereoplay.de



#### Avon CD 1, 2500 Euro

Erhöht mit einem Samplingrate-Konverter den CD-Takt auf 192 kHz, verarbeitet das Analogsignal symmetrisch mit Röhren: schwergewichtiger, grundsolide verarbeiter Player Ayon CD 1.



werden. Was da zum Vorschein kommt, sprengt jegliche Vorstellungskraft. Ein stattlicher Netztrafo verteilt insgesamt neun unterschiedliche Versorgungsspannungen an Stabilisatoren, die auf großflächigen Kühlkörpern verankert sind. Neben dem mit Bauelementen prall gesegneten Netzteil spendierte Ayon auch den einzelnen Signalverar-

Platinen. Die Umsetzung der von der Sony-Lasereinheit ausgelesenen Lichtreflexionen zu

#### Der Ayon upsampelt die CD-Daten auf 192 kHz

entsprechenden elektrischen Signalen findet direkt hinter dem Laufwerk statt. Eine weitere Platine bereitet den Bitstrom für den digitalen Cinch-Ausgang

auf. Für die Wandler im Spieler erhöht ein Mikroprozessor den CD-Takt auf 192 Kilohertz. Dieses Upsampling schiebt die durch die Digi-

> Dimmt auch das Display: schwere Ganzmetall-Fernbedienung des Ayon.

#### Stärken

- Räumlicher und filigraner Klang
- Niedriger Jitter und Ausgangswiderstand

#### Schwächen

Nur Cinch-Digitalausgang

talisierung bedingten Störkomponenten weit weg vom eigentlichen Nutzsignal.

Ein rausch- und verzerrungsarmer 192-kHz-Konverter des texanischen Halbleiterspezialisten Cirrus Logic schickt die noch kümmerlichen Analogsignal-Pflänzchen ins Großraum-Analogabteil. Dort dürfen die Elektronen im freien Flug die mit je einem Pärchen russischer Doppeltrioden vom Typ 6922, EH und 6H30 bestückten Ausgangsstufen passieren. Die 6922 EH sind für die symmetrische Signalaufbereitung zuständig; die 6H30 bewirken die (single ended) Ausgangsverstärkung.

Sie sind extrem rauscharm und übersteuerungsfest. Die Röhrenstufen sind

ayon



# Raysonie

#### Raysonic CD 128, 2000 Euro

Bombastisch verarbeiteter Röhren-CD-Spieler mit zuschaltbarem Upsampling auf 96 Kilohertz. Verarbeit auch die Zusatzinformationen für höhere Dynamik auf HDCD-CDs.

mit hochwertigen MCAP-Kondensatoren aus der deutschen Bauteilemanufaktur Mundorf verkoppelt. Eine Phalanx hochwertiger Solen-Kondensatoren siebt und stabilisiert die Versorgungsspannungen.

Die Unterschiede zwischen dem Ayon CD 1 und dem 500 Euro weniger kostenden Ravsonic CD 128 sind nur auf den ersten Blick gering. Unter dem Bullauge des Raysonic werkelt ebenfalls ein Sony-Laufwerk. Während sich aber beim CD 1 die gesamte Elektronik im Spielerbauch versteckt, zeigt der CD

128 seine Glaskolben wie im Orchestergraben hinter dem Laufwerk. Auch bestückt Ray-

#### Raysonic lässt die Wahl zwischen 44,1 und 96 kHz

sonic die Ausgangsstufe nicht wie Avon mit unterschiedlichen Doppeltrioden, sondern mit einem Quartett identischer Glaskolben 6922 EH vom selben russischen Hersteller Electro Harmonix.

Wer steckt hinter Raysonic? eine kanadische Crew mit einer Marketing- und Entwicklungs-

#### Stärken

- Satter und räumlicher Klang
- Wenia Jitter

#### Schwächen

Nur Cinch-Digitalausgang

Zwar kommen hinter der Spielerarmierung des CD 128 ein gleich aussehender Trafo und eine ebenfalls grandios bestückte Netzteilplatine zum Vorschein, auf der die Spannungsstabilisatoren aber anders verteilt sind. Das Print-Layout der Laufwerksteuerung sieht genauso aus, die Platine ist aber mit anderen Bauelementen belegt.

Auch bei der Wandlerbestückung gehen die Player eigene Wege. Im CD 128 macht ein Stereo-Konverter der amerikanischen Burr-Brown, PCM 1732, die Daten hörbar. Er ist mit einer Datenrate von 96 Kilohertz bereits ausgereizt. Das zwang die Entwickler, den >>



beitungsgruppen jeweils eigene

auf 96 kHz.





#### Raysonic CD 128, 2000 Euro

Bombastisch verarbeiteter Röhren-CD-Spieler mit zuschaltbarem Upsampling auf 96 Kilohertz. Verarbeit auch die Zusatzinformationen für höhere Dynamik auf HDCD-CDs.

mit hochwertigen MCAP-Kondensatoren aus der deutschen Bauteilemanufaktur Mundorf verkoppelt. Eine Phalanx hochwertiger Solen-Kondensatoren siebt und stabilisiert die Versorgungsspannungen.

Die Unterschiede zwischen dem Ayon CD 1 und dem 500 Euro weniger kostenden Raysonic CD 128 sind nur auf den ersten Blick gering. Unter dem Bullauge des Raysonic werkelt ebenfalls ein Sony-Laufwerk. Während sich aber beim CD 1 die gesamte Elektronik im Spielerbauch versteckt, zeigt der CD

128 seine Glaskolben wie im Orchestergraben hinter dem Laufwerk. Auch bestückt Ray-

#### Raysonic lässt die Wahl zwischen 44,1 und 96 kHz

sonic die Ausgangsstufe nicht wie Ayon mit unterschiedlichen Doppeltrioden, sondern mit einem Quartett identischer Glaskolben 6922 EH vom selben russischen Hersteller Electro Harmonix.

Wer steckt hinter Raysonic? eine kanadische Crew mit einer Marketing- und Entwicklungsabteilung, die auf ihrer Homepage auf ihre etablierte chinesische Manufaktur verweist. Schließt sich damit der Kreis zu Ayon? Falls es irgendwelche Gemeinsamkeiten gibt, haben die Entwickler alles getan, um Parallelen zu

vermeiden.

Unterschied zur Fernbedienung des Ayon: Taste zum Umschalten auf 96 kHz.

#### stereoplay 10/2007 153

Schwächen Nur Cinch-Digitalausgang

Satter und räumlicher

Stärken

Klang Wenig Jitter

Zwar kommen hinter der Spielerarmierung des CD 128 ein gleich aussehender Trafo und eine ebenfalls grandios bestückte Netzteilplatine zum Vorschein, auf der die Spannungsstabilisatoren aber anders verteilt sind. Das Print-Layout der Laufwerksteuerung sieht genauso aus, die Platine ist aber mit anderen Bauelementen belegt.

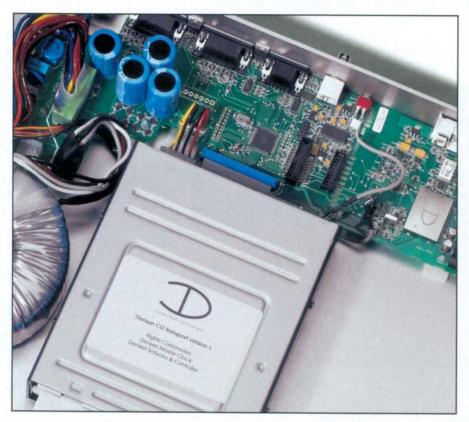
Auch bei der Wandlerbestückung gehen die Player eigene Wege. Im CD 128 macht ein Stereo-Konverter der amerikanischen Burr-Brown, PCM 1732, die Daten hörbar. Er ist mit einer Datenrate von 96 Kilohertz bereits ausgereizt. Das zwang die Entwickler, den »

www.stereoplay.de



#### Densen B 420, 2100 Euro

Detailarbeit: Der Densen ummantelt seinen 24-Bit-D/A-Wandler mit schirmendem Metall (rechts); das japanische DVD-Laufwerk wurde von den dänischen Entwicklern optimiert.



Signalprozessor (der gleiche wie im Ayon) anders zu programmieren. Sie takten ihn – per Knopfdruck auf der Fernbedienung umschaltbar – entweder mit 44,1 kHz oder mit 96 kHz. Wichtiger: Der D/A-Wandler dechiffriert auch die Zusatzinformationen auf HDCDs, die eine Art dynamische Filterung erlauben, woraus eine höhere Dynamik (vergleichbar einem 20-Bit-System) als bei herkömmlichen CDs resultiert.

Gegenüber den verspielten chinesischen Bombast-Bollwerken

www.stereoplay.de





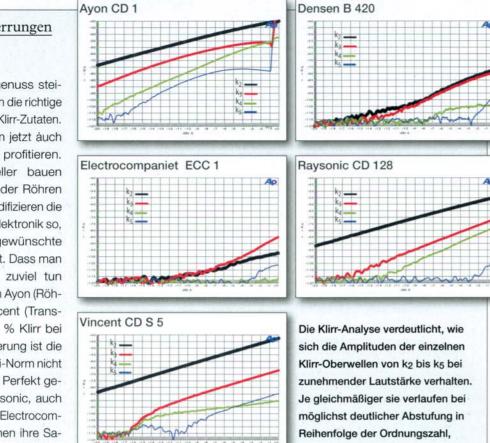
#### Test & Technik | CD-Player



#### Transistor- contra Röhren-Verzerrungen

#### Klirroglyphen

Um Klangunterschiede messtechnisch aufzuzeigen, gewinnt die Klirr-Analyse eine immer grö-Bere Bedeutung. Dieses Verfahren, das nicht nur punktuell bei einem einzigen Wert Ausgangsspannung die Verzerrungen ermittelt, entspricht dem sich in Frequenz und Amplitude ändernden ständig Musiksignal wesentlich besser. Bei Verstärkern gehört die Klirr-Analyse deshalb längst zum Standard-Messprogramm, Gerade Röhrenverstärker beweisen, dass nicht die Minimierung der Verzerrungen den Klanggenuss steigert, sondern die richtige Portion von Klirr-Zutaten. Davon sollen jetzt äuch CD-Spieler profitieren. Die Hersteller bauen dazu entweder Röhren ein oder modifizieren die Transistor-Elektronik so. dass der gewünschte Klirr entsteht. Dass man des Guten zuviel tun kann, zeigen Ayon (Röhre) und Vincent (Transistor): Mit 1 % Klirr bei Vollaussteuerung ist die gute alte HiFi-Norm nicht mehr erfüllt. Perfekt gelingt es Raysonic, auch Densen und Electrocompaniet machen ihre Sache aut. Peter Schüller



RS-232-Buchsen reiht er sich in einen Densen-Geräteverbund ein, mit "Digital DenLink" kontaktiert er einen in Planung befindlichen markengleichen D/A-Konverter. Der SPDIF-Digitalausgang ist normgerecht mit einer BNC-Buchse ausgeführt und sogar abschaltbar. Der HiFi-Freund wird sich zudem über zwei parallelgeschaltete Cinch-Ausgangsbuchsen freuen. Statt gigantischer Materialschlachten wie in den asiatischen Playern besteht das Innenleben des Densen B 420 aus High-Tech-Inselchen, angefangen bei vier Brückengleichrichtern mit oberflächenmontierten (SMD) Dioden. Die individuelle Versorgung bietet dem Prozessor, dem Digitalausgang, dem Wandler und den Analogstufen ideale

#### Densen mit kräftig überdimensioniertem Trafo

Arbeitsbedingungen. Densen-Chef Thomas Sillesen setzte bewusst ein DVD-ROM-Laufwerk von Samsung ein, ließ es sich doch nach seinen Vorstellungen durch gezielte Eingriffe in die Taktsteuerung und in der Servoregelung optimieren. Dafür nahm er in Kauf, dass das Laufwerk mit leisem Fauchen hochfährt. Das wirklich Gigantische im Densen ist der 300-VA-Netztrafo. "Er ist viel zu groß", gibt der Firmenchef zu, "40 Watt hätten auch genügt." Doch während der Entwicklung des Players fanden die Dänen heraus, dass aus dem riesigen Trafo ein großer Klangunterschied resultiert.

Das Netzteil ist auch im fernöstlichen Vincent ein entscheidender Faktor. Der CD S 5 wartet mit einem Netzfilter und einem unter einem Plastikbecher versteckten Ringkerntrafo auf. Aber warum erbittet der Vincent nach dem Einschalten ein Warm-up von etwa 15 Sekunden? Unter seinem Gehäusedeckel finden sich nur flinke Operationsverstärker und Trans-

Das Spielerinnere teilen Stahlwände in drei Abteile: Netzteil plus Steuerelektronik, Siebung der Versorgungsspannungen und Laufwerk, sowie die opulent bestückte Ausgangsplatine. Die Analogsignale entspringen einem 192-Kilohertz-D/A-Wandler von Burr-Brown (PCM 1793), der nicht nur eine

#### Stärken

desto besser.

- Schlackenfreier, luftiger Klang
- Digitalausgang abschaltbar

#### Schwächen

- Keine Emphasis-Korrektur
- Preis ohne Fernbedienung

Lautstärkeregelung an Bord hat, sondern die Musiksignale pro Kanal gleich doppelt anbietet.

Ab dem Konverter verarbeitet der Vincent die Signale strikt symmetrisch. Ganze Armeen aus Operationsverstärkern, flankiert von hochwertigen Kondensatoren von Wima, Solen und Dale, filtern das Analogsignal, verstärken und entkop-

www.stereoplay.de

#### Test & Technik | CD-Player



#### Vincent CD S 5, 1500 Euro

Ab den Konvertern komplett symmetrisch aufgebauter, transistorisierter Player mit opulenter Elektronik und stattlichem Netzteil. Die Ausgangsstufen sind mit Feldeffekt-Transistoren bestückt.



#### Stärken

- Spektakulärer, wuchtiger Klang
- Lautstärke regelbar

#### Schwächen

 Nur mäßige Fehlerkorrektur

die Norweger eine Stahlplatte unter das Laufwerk und entkoppeln sie mit Gummipuffern.

Für eine handfeste Überraschung sorgten die Dokumente aus dem Messlabor: Die Röhrenplayer produzierten wie erwartet reichlich Klirr mit harmonisch abfallendem Verlauf; aber warum ähneln die Klirrverläufe der Transistorkollegen von Densen und Vincent denen der Röhren? Offensichtlich wollten die Entwickler ihren Playern ein röhrentypisches Verhalten anerziehen. Nur der Electrocompaniet hielt die Harmonischen im Zaum und verhielt sich wie »

Ganzmetallfernbedienung mit Lautstärkeregelung und Display-Dimmer.

peln es von den angeschlossenen Kabeln und Verstärkern.

Dagegen sieht die Elektronik des Electrocompaniet ECC 1 (2400 Euro) wie die des Vincent

#### Vincent mit vollwertiger Lautstärkeregelung

aus einer Hochdruckpresse aus. Eine Unzahl miniaturisierter Bauelemente, in SMD-Technik auf der Platine oberflächenmon-

tiert, soll auf Grund der kurzen Signalwege zu besonders sauberer Wiedergabe führen. Ungewöhnlich für einen CD-Spieler: Im Innern des ECC 1 finden sich eine "DVD-Engine" und arbeitslose Video-Prozessoren.

Ursprünglich sollte aus dem Electrocompaniet ein DVD-Spieler werden; im ECC 1 holten die Norweger das Beste aus beiden Welten. Die Wiedergabeelektronik beschleunigt mit einem Abtastratenwandler
vor der D/AWandlung den
CD-Takt auf 192
Kilohertz, das DVDLaufwerk liest mit hoher
Drehzahl die Daten mehrfach; fehlerhafte Wörter werden aussortiert. Ein Nachteil
der hohen Drehzahl: Exzentrische CDs könnten hörbar
vibrieren. Deshalb montierten



#### Test & Technik | CD-Player



#### Electrocompaniet ECC 1, 2500 Euro

Basiert auf einem DVD-Player: Electrocompaniet ECC 1 mit miniaturisierten, oberflächenmontierten Bauteilen. Ab den D/A-Konvern läuft die Signalverarbeitung strikt symmetrisch.



ein konventioneller Player. Das versprach einen spannenden Hörtest.

Das größte Interesse galt den Röhren-CD-Spielern. Gab es Unterschiede, wo liegen die Gemeinsamkeiten? Der Raysonic setzte sich mit besonders nachdrücklichem Bassdonner in Szene, reproduzierte aber weniger flüssig und reihte die Töne etwas haspelig aneinander. Der Ayon bewegte kräftige Basstiraden minimal schwerfälliger, dröselte aber den Hochtonbe-

#### Stärken

- Lobenswert niedrige Ausgangswiderstände
- Pieksauberer Klang

#### Schwächen

Keine Emphasiskorrektur

reich noch feiner auf und gab die Musikbeispiele flüssiger wieder. Beim Stück "How Can You Live In The Northeast?" vom Paul-Simon-Album "Surprise"

#### Der Electrocompaniet liest die Daten mehrmals

unterstrich der Raysonic den treibenden Rhythmus, während der Ayon den atmosphärisch dichten Charakter der CD besser herausarbeitete.

Das bestätigte sich auch im weiteren Verlauf des Hörtests. Unglaublich, wie realistisch der Ayon auf dem Stück "Rainmaker" von Michael Chapmans gleichnamiger CD das Regengeprassel der Musik hinterlegte, während der Raysonic die Tropfen mehr isolierte, dafür beim Einsetzen der Gitarren das Saitenspiel nachhaltiger betonte. Wunderschön, wie der Ayon jedwede Tempoänderung auf

Ausstattung CD-Player					
	Ayon CD 1	Densen B 420	Electrocompaniet ECC 1	Raysonic CD 128	Vincent CD S 5
Fernbedienung/lernfähig	•/-	optional	•/-	•/-	•/-
Ausgänge asymmetrisch/symm.	0/0	0/0	●/●	●/●	•/•
Digitaleingänge koax./TosLink	•/-	0/0	•/•	•/-	0/0
Anzeige CD-Text	-	-	-	-	_
lesefähig für CD-R/CD-RW	0/0	0/0	●/●	•/•	0/0
Lautstärkeregelung	-	~	-	-	•
Kopfhörerausgang/regelbar	-	-	-	= "	-
Zufalls-Titelwahl	•	•	•	•	•
HDCD-Wiedergabe	_	-	-	•	-

der legendären Kult-Platte "La Folia de la Spagna" (Harmonia mundi) befolgte, fast bedrohlich dagegen, wie der Raysonic die Percussions und Peitschen knallen ließ. Wenn die Schlaginstrumente den Rhythmus vorgaben, agierte die Bassdrum treibender; die schaukelnden Messingscheiben der Hi-Hats ließ der Ayon mehr funkeln.

Beiden Playern gemeinsam: eine uneingeschränkte, weite Raumabbildung und - beim Ayon besonders ausgeprägt schimmernder Glanz in den Höhen. Wobei trotz aller Schönheit der Ayon etwas zu weich, der Raysonic einen Tick zu holprig reproduzierte. Daran änderte auch das Upsampling auf 96 kHz wenig - jetzt schliff der Raysonic lediglich die Ecken etwas runder.

Die halbleiterbestückten Player von Vincent und Electrocompaniet zeichneten die Klangfiguren mit scheinbar noch feinerem Pinsel als die Röhren-Player nach, allein es fehlte ihnen etwas Leben. Beide Spieler wurden feinsten Stimmnuancen nicht voll gerecht. Der Vincent betonte Bässe und Höhengezingel fast wie mit einer eingebauten Loudness. Er tönte spektakulär, aber nicht ganz ehrlich. Der Electrocompaniet wirkte braver, mit einem leichten Hauch zur Sachlichkeit. Wenn Bob Dylan auf seinem Album









und sehniger, also realistischer erschien. Der Vincent kümmerte sich noch eifriger um blitzende Höhenläufe und impulsives Schlagzeug, übertrieb dabei aber ein klein wenig.

Der Densen wahrte die tonale Balance vollendet. Zwar wurden in der Jury vereinzelt Stimmen laut, der B 420 würde allerdunkelste Bässe etwas zu mager bringen. Aber jeder der Hörtester kam ins Jubeln, wie der Densen das Geschehen völlig von den Boxen entrückte, wie lebendig die Musiker zusammenspielten und wie sich zarteste Klangstrahlen ungehemmt ausbreiteten, wie er ie nach Art des Konzertsaals oder der Bühne den Raum in die Tiefe öffnete.

Keine Frage: Die wenigste Kritik, das größte Lob und der Siegerpokal in diesem Testfeld gehen nach Dänemark.



#### **FAZIT**

Hans-Ulrich Fessler Leitung Test & Technik

Die Preisklasse um 2000 Euro verspricht Musik pur. Die ähnlich aussehenden Röhrenplayer Ayon und Raysonic klingen deutlich unterschiedlich - zupackend der CD 128, filigran und etwas milder der CD 1. Der Electrocompaniet gibt sich etwas weniger räumlich, punktet aber mit ultrapräziser Abbildung. Vincent und Densen imitieren mit Klirr Röhren, wobei der Densen klanglich das Beste aus beiden Welten vereint: die Akkuratesse von Halbleitern und das Flair von Röhren.





#### Avon CD1 2500 Euro (Herstellerangabe)

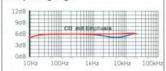
Vertrieb: Living-Sound, A-Gratkom Telefon: 0043/312424 www.living-sound.com ww.avonaudio.com

Auslandsvertretungen siehe Internet

Maße: B:46 x H:10 x T:31 cm

Gewicht: 11 kg

#### Messwerte Frequenzaänae

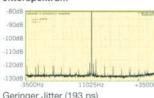


#### Ausgewogen

# Klirrspektrum

Hoher Klirr mit gutmütigem, da recht chnell abfallendem Spektrum

#### Jitterspektrum



Geringer Jitter (193 ps)

Fehlerkorrekturvermö	ögen
Infospurfehler:	bis 3 mr
Oberflächenfehler:	bis 3 mr
Rauschahstand	107 dB

Verbrauch Standby/Betrieb -/36 W

Bewertung Klang CD Messwerte (max Wertigkeit (max. 10 Punkte) \_\_\_\_\_

Grundsolide verarbeiteter Röhren-Player mit gigantischer Elektronikbestückung. Kein Donnerbolzen, klingt ausgesprochen fein, ätherisch und räumlich.

#### stereoplay Testurteil

Absolute Spitzenklasse 60 Punkte Gesamturteil

sehr aut 85 Punkte

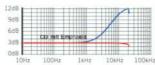
#### Densen B 420 2200 Euro (Herstellerangabe)

Vertrieb: in-akustik, Ballrechter Telefon: 07634/56100 www.in-akustik.com www.densen.dk Auslandsvertretungen siehe Internet

Maße: B:44 x H:6,4 x T:31 cm Gewicht: 8 kg

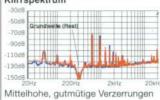
#### Messwerte

#### Frequenzgänge



Ausgewogen, keine Emphasiskorrektur!

#### Klirrspektrum



#### Jitterspektrum



Rausch-überlagerter Jitter (603 ps) Fehlerkorrekturvermögen

Infospurfehler:	bis 1.6 mm
Oberflächenfehler:	bis 1,2 mm
Rauschabstand	92 dB
Verbrauch Standby/B	Betrieb -/8,5 W

#### Bewertung Klang CD Messwerte

Wertigkeit (max. 10 Punkte) \_\_\_\_\_ Mit Halbleitern bestückter Hightech-Player, Fernbedienung 210 Euro extra. Musiziert völlig schwerelos.

mit viel Bewegung und schön trans-

#### stereoplay Testurteil

Klang

parenten Höhen.

Absolute Spitzenklasse 61 Punkte Gesamturteil sehr aut 85 Punkte

Gesamturteil sehr aut 85 Punkte

#### Electrocompaniet ECC 1 2400 Euro (Herstellerangabe)

Vertrieb: MRV, Erlangen Telefon: 09131/52996 www.mrvaudio.de www.electrocompaniet.no Auslandsvertretungen siehe Internet

#### Gewicht: 9 kg Messwerte

Maße: B:48 x H:10,5 x T:39 cm



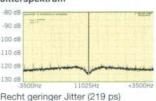
Ausgewogen, keine Emphasiskorrektur!

#### Klirrspektrum



Geringe, gutmütige Verzerrungen, keine Störkomponenter

#### Jitterspektrum



Fehlerkorrekturvermögen

Infospurfehler:	bis 1,3 mm
Oberflächenfehler:	bis 2,9 mm
Rauschabstand	111 dB
Verbrauch Standby/Betri	eb -/19 W

#### Bewertung Klang CD (n

Messwerte in \_\_\_\_\_ Wertigkeit (max. 10 Punkte) \_\_\_\_\_

Upsampling-Halbleiter-Player mit zusätzlicher MP3- und WMA-Wiedergabe. Klanglich unglaublich präzise ohne jegliche aggressiven

#### stereoplay Testurteil

Klang Absolute Spitzenklasse 59 Punkte

#### stereoplay Highlight



#### Raysonic CD 128 2000 Euro (Herstellerangabe)

Vertrieb: cw-acoustics. Lamsheim Telefon: 00238/98224 www.raysonicaudio.com

Auslandsvertretungen siehe Internet

Maße: B:48 x H:13 x T:30 cm

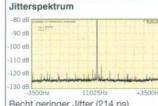
#### Messwerte Frequenzgänge



#### Ausgewogen



Relativ hohe Verzerrungen mit harmonisch abfallenden Klirrkomponenten



Recht geringer Jitter (214 ps) Fehlerkorrekturvermögen

Rauschabstand	98 dB				
Oberflächenfehler:	bis 3 mm				
Infospurfehler:	bis 1,2 mm				
cilici koli ektai verillogen					

Verbrauch Standby/Betrieb -/28 W

#### Vincent CD S 5 1500 Euro (Herstellerangabe)

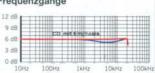
Vertrieb: Sintron, Iffezheim Telefon: 07229/182950 www.sintron-audio.com

Auslandsvertretungen siehe Internet

Maße: B:43 x H:13,5 x T:33 cm

#### Messwerte

#### Frequenzgänge

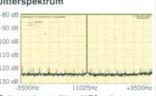


#### Ausgewogen

## Klirrspektrum

Hohe Verzerrungen, jedoch mit perfekt abfallenden Klirrkomponenten

#### Jitterspektrum



#### Sehr geringer Jitter (178 ps)

Fehlerkorrekturvermögen Infospurfehler: bis 0,2 (!) mm Oberflächenfehler: bis 0,2 (!) mm

Rauschabstand Verbrauch Standby/Betrieb -/13 W

#### Bewertung Klang CD (max. 30 40 50 60 \_\_\_\_\_ Praxis (max 10 Wertigkeit (max. 10 Punkte)

Grundsolide verarbeiteter, grandios bestückter Röhrenplayer. Verarbeitet auch HDCD-Informationen, Klingt kernig-zupackend und plastischräumlich.

\_\_\_\_\_\_

#### stereoplay Testurteil

Absolute Spitzenklasse 59 Punkte Gesamturteil

85 Punkte sehr gut

### Klang CD (m Wertigkeit (max. 10 Punkti

Jitterarmer Transistor-Player, der sich wie ein Röhren-Spieler misst. Klingt hypertransparent, räumlich und antrittsstark.

#### stereoplay Testurteil

Klang Absolute Spitzenklasse 59 Punkte

Gesamturteil sehr aut

84 Punkte

#### stereoplay Highlight





#### Raysonic CD 128 2000 Euro (Herstellerangabe)

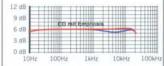
Vertrieb: cw-acoustics, Lamsheim Telefon: 00238/98224 www.raysonicaudio.com

Auslandsvertretungen siehe Internet

Маве: B:48 x H:13 x T:30 cm Gewicht: 11 kg

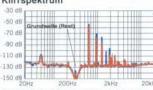
#### Messwerte

#### Frequenzgänge



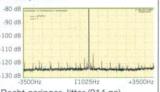
#### Ausgewogen

#### Klirrspektrum



Relativ hohe Verzerrungen mit harmonisch abfallenden Klirrkomponenten

#### Jitterspektrum



Recht geringer Jitter (214 ps)

emerkomekturverm	ogen
nfospurfehler:	bis 1,2 mm
Oberflächenfehler:	bis 3 mm

Rauschabstand Verbrauch Standby/Betrieb -/28 W



#### Vincent CD S 5 1500 Euro (Herstellerangabe)

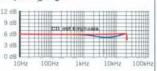
Vertrieb: Sintron, Iffezheim Telefon: 07229/182950 www.sintron-audio.com

Auslandsvertretungen siehe Internet

Maße: B:43 x H:13,5 x T:33 cm Gewicht: 8 kg

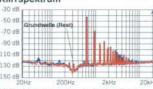
#### Messwerte

#### Frequenzgänge



#### Ausgewogen

#### Klirrspektrum



Hohe Verzerrungen, jedoch mit perfekt abfallenden Klirrkomponenten

#### Jitterspektrum



Sehr geringer Jitter (178 ps) Fehlerkorrekturvermögen

Infospurfehler: bis 0,2 (!) mm Oberflächenfehler: bis 0,2 (!) mm

Rauschabstand

Verbrauch Standby/Betrieb -/13 W

#### Bewertung Klang CD (max. 70 Punkte) 10 20 30 40 50 60 Messwerte (max. 10 Punkte) Praxis (max. 10 Pu \_\_\_\_\_ Wertigkeit (max. 10 Punkte) \_\_\_\_\_

Grundsolide verarbeiteter, grandios bestückter Röhrenplayer. Verarbeitet auch HDCD-Informationen. Klingt kernig-zupackend und plastischräumlich.

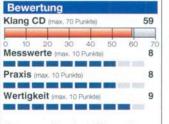
#### stereoplay Testurteil

#### Klang

Absolute Spitzenklasse 59 Punkte Gesamturteil

sehr gut

Preis/Leistung



Jitterarmer Transistor-Player, der sich wie ein Röhren-Spieler misst. Klingt hypertransparent, räumlich und antrittsstark.

#### stereoplay Testurteil

#### Klang

Absolute Spitzenklasse 59 Punkte Gesamturteil

85 Punkte sehr gut

Preis/Leistung

84 Punkte